



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 170
Sitzung vom 14/02/2017 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

04.06/Personalausgaben für das
Landespersonal im Verwaltungsbereich und
Bildungsbereich (Abkommandiertes und
spesenrückerstattetes Personal) -
Zweckbindung 2017

Oggetto:

04.06/Spese per il personale provinciale nel
settore amministrativo e settore formazione
(Personale comandato e speso) - impegni
2017

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

4.6

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Ab dem 1. Januar 2016 sind auch für die Autonome Provinz Bozen die Bestimmungen des GVD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme der Regionen, der Gebietskörperschaften und ihrer Einrichtungen in Kraft getreten.

Das GVD Nr. 118/2011 sieht unter anderem vor, dass die laufenden Ausgaben für das Personal zweckgebunden werden müssen (Anlage 4/2, Punkt 5.2, Buchstabe a).

Im Landesgesetz vom 29.01.2002 Nr. 1 sind das Verfahren für die Ausgabenzweckbindung, Flüssigmachung, Anordnung und Zahlung der Ausgaben festgelegt.

Mit Landesgesetz vom 23.04.1992, Nr. 10 sind die Führungsstruktur und die Zuständigkeiten der Abteilungen geregelt.

Das Landesgesetz vom 19.05.2015, Nr. 6 regelt die Personalordnung des Landes und den Bereich der Kollektivverträge, welche die wirtschaftlichen Aspekte des Arbeitsverhältnisses festlegen.

Mit Dekret des Landeshauptmanns vom 25. Juni 1996, Nr. 21 wurde die Zuständigkeit für die Bezahlung der Bezüge an das Landespersonal an das Gehaltsamt übertragen.

Mit Dekret des Landeshauptmanns vom 02. September 2013, Nr. 22, Art. 42 und Beschluss der Landesregierung Nr. 626 vom 14.06.2016 wurde die Vorsteckung der Personalausgaben für das abgeordnete Landespersonal zu anderen öffentlichen und privaten Körperschaften sowie das Personal der Hilfskörperschaften durch die Landesverwaltung festgelegt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 53 und Nr. 54 vom 17.01.2017 wurden die Personalausgaben 2017 für das Landespersonal im Bereich Verwaltung und Bereich Bildung zweckgebunden.

Die Landesregierung

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

Con il 1° gennaio 2016 sono entrate in vigore anche per la Provincia Autonoma di Bolzano le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, contenute nel D.Lgs n. 118/2011.

Il D.Lgs n. 118/2011 stabilisce che la spesa corrente per il personale deve essere impegnata (allegato 4/2, punto 5.2 lettera a)

Con la Legge provinciale 29. 01. 2002 n. 1 sono stabilite le procedure per gli impegni di spesa, la liquidazione, ordinazione e pagamento delle spese.

Con legge provinciale 23.04.1992, n. 10 sono disciplinati la struttura dirigenziale della provincia e le competenze delle ripartizioni.

La legge provinciale n. 6 del 19.05.2015 disciplina l'ordinamento del personale e l'ambito della contrattazione collettiva, alla quale spetta la disciplina della parte economica del rapporto di lavoro.

Con Decreto del Presidente della Giunta provinciale 25 giugno 1996, n. 21 la competenza per il pagamento degli emolumenti al personale provinciale è stata attribuita all'Ufficio stipendi.

Con Decreto del Presidente della Giunta provinciale 02 settembre 2013, n. 22, art. 42 e con Delibera della Giunta Provinciale n. 626 del 14.06.2016 è determinato l'anticipazione della spesa personale per il personale provinciale comandato verso altri enti pubblici e privati siccome del personale degli enti strumentali da parte dell'amministrazione provinciale.

Con Delibera della Giunta Provinciale n. 53 e n. 54 del 17.01.2017 è stato impegnato la spesa per il personale 2017 del settore amministrativo e settore formazione.

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Für die Personalausgaben 2017 für das Landespersonal im Verwaltungsbereich und Bildungsbereich (abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal) werden die Beträge im Verwaltungshaushalt 2017-2019 -Geschäftsjahr 2017- gemäß nachfolgender Tabelle, die integrierender Bestandteil ist, zweckgebunden.
2. Jede Änderungen im Rahmen der Zweckbindung insgesamt ist dem/der Abteilungsdirektor/in Personal vorbehalten auch ev. Zweckentbindungen.

1. Per la spesa del personale provinciale 2017 nel settore amministrativo e formazione (personale comandato e speso) vengono impegnati gli importi disponibili nel piano finanziario gestionale 2017-2019 -esercizio 2017- indicato nella tabella allegata che fa parte integrante del presente provvedimento.
2. Ogni modifica si rendesse necessaria nell'ambito dell'impegno complessivamente assunto è delegata al Direttore/trice di Ripartizione Personale, compresi eventuali disimpegni.

Capitolo Kapitel	posizione finanziaria Finanzposition	Descrizione capitolo 2017-2019	Beschreibung Kapitel 2017-2019	Impegno Zweckbindung 2017
U01111.0215	U0002480 02100.27	Personale comandato e spesato – assegni fissi e competenze accessorie (DPP.22/2013, art.42 comma 4; DGP 600/2015)- Altre spese correnti n.a.c. / P Personal 4.6 settore amministrativo	Abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal -Gehälter und Sonderbezüge (D.LH.22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015)- Sonstige n.a.b. laufende Ausgaben P Personal 4.6 Verwaltungsbereich	29.293.673,00
U01111.0210	U0000235 02100.29	Personale comandato e spesato – oneri previdenziali ed assistenziali (DPP.22/2013, art.42 comma 4; DGP 600/2015)-Altre spese correnti n.a.c.	Abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal - Sozialversicherungs- und Fürsorgebeiträge (D.LH. 22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015) - Sonstigen.a.b. laufende Ausgaben	10.757.327,00
U01111.0211	U0003211	IRAP su spesa per personale comandato e spesato (DPP.22/2013, Art.42 comma 4; DGP 600/2015) - Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	IRAP auf Personalausgaben für abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal (D.LH.22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015) - Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	22.000,00
U04021.8730	U0002662 02100.27	Personale comandato e spesato – assegni fissi e competenze accessorie (DPP.22/2013, art.42 comma 4; DGP 600/2015)- Altre spese correnti n.a.c. P Personal 4.6 settore formazione	Abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal -Gehälter und Sonderbezüge (D.LH.22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015)- Sonstige n.a.b. laufende Ausgaben P Personal 4.6 Bildungsbereich	2.244.000,00
U04021.8760	U0002663 02100.29	Personale comandato e spesato – oneri previdenziali ed assistenziali (DPP.22/2013, art.42 comma 4; DGP 600/2015)-Altre spese correnti n.a.c.	Abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal - Sozialversicherungs- und Fürsorgebeiträge (D.LH. 22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015) - Sonstigen.a.b. laufende Ausgaben	806.200,00
U04021.8761	U0003207	IRAP su spesa per personale comandato e spesato (DPP.22/2013, Art.42 comma 4; DGP 600/2015) - Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	IRAP auf Personalausgaben für abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal (D.LH.22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015) - Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	20.000,00
U01101.1020	U0002938	Abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal - Gehälter und Sonderbezüge (D.LH.22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015) - Sonstige n.a.b. laufende Ausgaben / Steinmann M.	Personale comandato e spesato - assegni fissi e competenze accessorie (DPP.22/2013, Art.42 comma 4; DGP 600/2015)- Altre spese correnti n.a.c. / Steinmann M.	110.000,00
U01101.1050	U0002939	Abkommandiertes und spesenrückerstattetes Personal -Sozialversicherungs- und Fürsorgebeiträge (D.LH.22/2013, Art.42 Absatz 4; BLR 600/2015) - Sonstige n.a.b. laufende Ausgaben	Personale comandato e spesato - oneri previdenziali ed assistenziali (DPP.22/2013, Art.42 comma 4; DGP 600/2015)-Altre spese correnti n.a.c.	32.000,00
U01101.1051	U0003204	IRAP su spese per il Comitato di revisione della spesa pubblica (Art. 24/bis Comitato di revisione della spesa pubblica) - Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	IRAP auf Ausgaben für den Ausschuss zur Überprüfung der öffentlichen Ausgaben (Art. 24/bis Ausschuss zur Überprüfung der öffentlichen Ausgaben)- Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	8.000,00

Capitolo Kapitel	posizione finanziaria Finanzposition	Descrizione capitolo 2017-2019	Beschreibung Kapitel 2017-2019	Impegno Zweckbindung 2017
U12011.0210	U0001195	Landesvergütungen an das Personal für die Nachmittagsbetreuung und pädagogische Sommerbetreuung (LG 36/1976 Art.7) – Geldvergütungen/ Familienagentur SommerKG	Compensi straordinari al personale per servizi pedagogici di sorveglianza pomeridiani ed estivi (LP 36/1976 ,art.7)-Retribuzioni in denaro Agenzia per la famiglia	571.000,00
U12011.0211	U0003208	IRAP su compensi straordinari al personale per servizi pedagogici di sorveglianza pomeridiani ed estivi (LP 36/1976 ,art.7) - Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	IRAP auf Landesvergütungen an das Personal für die Nachmittagsbetreuung und pädagogische Sommerbetreuung (LG 36/1976 Art.7) - Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	29.000,00
TOTALE COMPLESSIVO - GESAMTSUMME				43.893.200,00

WA/wa

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 08/02/2017 12:25:42 Il Direttore d'ufficio
WIESER ANDREA MARIA

Der Abteilungsdirektor 08/02/2017 17:38:40 Il Direttore di ripartizione
EGARTER KARIN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 2.244.000,00
cap. Kap.U04021.8730-U0002662

zweckgebunden

29.293.673,00
10.757.327,00
22.000,00

impegnato

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 806.200,00
cap. Kap.U04021.8760-U0002663

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 20.000,00
cap. Kap.U04021.8761-U0003207

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 110.000,00
cap. Kap.U01101.1020-U0002938

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 32.000,00
cap. Kap.U01101.1050-U0002939

auf Kapitel

U01111.0215-U0002480
U01111.0210-U0000235
U01111.0211-U0003211

sul capitolo

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 8.000,00
cap. Kap.U01101.1051-U0003204

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 571.000,00
cap. Kap.U12011.0210-U0001195

Vorgang

2170000063

operazione

IMPEGNATO-ZWECKGEBUNDEN
- € 29.000,00
cap. Kap.U12011.0211-U0003208

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 09/02/2017 11:47:31 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

14/02/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

14/02/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/02/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma